

## TO INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN AN APPLICATION FOR THE APPROVAL BY REFERENDUM

## SECOND DRAFT RESOLUTION CA10 20 0272

## 1. PURPOSE OF THE DRAFT AND APPROVAL BY REFERENDUM

Following the public consultation meeting held on May 3, 2010, the Council has adopted a second draft resolution bearing number CA10 20 0272 in conformity with the provisions of the *Bylaw concerning specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable* (LAS-0041).

THAT the purpose of this particular project is to authorize the expansion of a building located at 9363 rue Clément for the purposes of daycare and this, notwithstanding articles 5.3.7b), 5.6.2.2.1.2 et 6.2.5.1c) of the zoning bylaw of the Borough of LaSalle concerning the minimum number of parking spaces, the maneuvering required to reach them, and the percentage of masonry on the front façade.

This second draft contains provisions that could be the object of an application by interested persons in the zone concerned and contiguous zones such that a bylaw that contains them be submitted for their approval in conformity with The Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities.

An application relative to these dispositions may originate from zone H08-19 and from contiguous zones contiguës. I08-44, P08-25, P08-26, P08-28, C08-27, P08-45, H08-24, H08-29, I08-16, H08-37, H08-36, H08-18, C08-14, H08-39, I08-20 and I08-21.

Such an application intends that the resolution containing these provisions be submitted for the approval of those persons qualified to vote in the zone to which it applies and the contiguous zone from which a valid application is submitted, with regard to the provision.

## 2. CONDITIONS FOR A VALID APPLICATION

To be valid, an application must:

- indicate the provision being addressed, and the zone from which it is submitted ;
- be received at the office of the *Secrétaire d'arrondissement* no later than June 4, 2010, 12:00 p.m. (noon) ;
- be signed by at least 12 interested persons from the zone from which the application is submitted, or at least the majority of them if the number of interested persons in the zone does not exceed 21.

## 3. INTERESTED PERSONS

Information required to determine who are the interested persons having the right to sign an application and the manner in which a legal person may exercise the right to sign an application may be obtained at the office of the *Secrétaire d'arrondissement*, 55 Dupras Avenue, LaSalle, during business hours.

## 4. ABSENCE OF APPLICATIONS

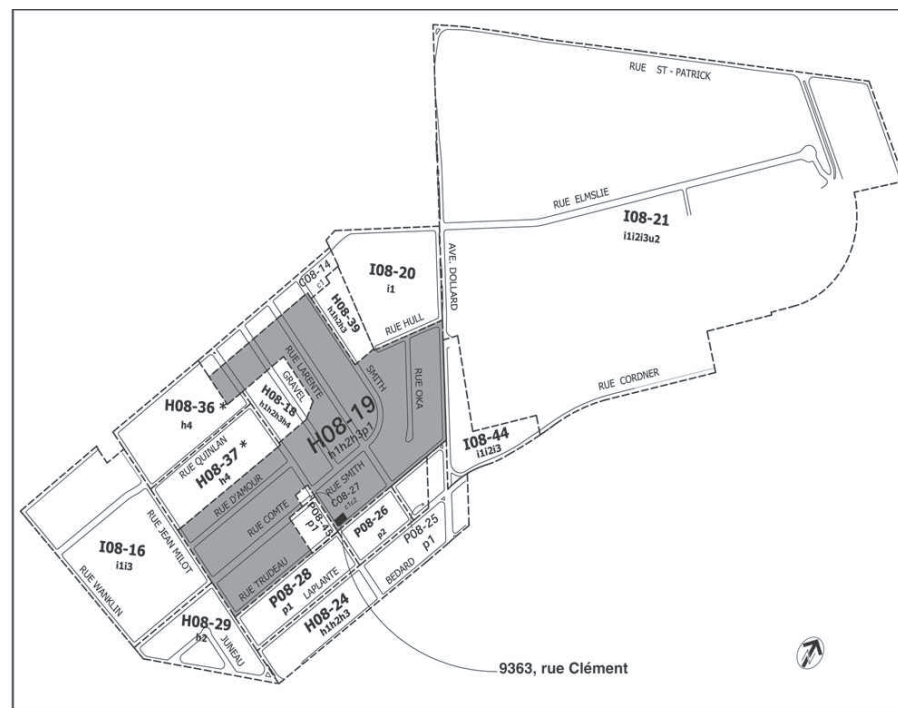
All provisions of the second draft that are not subject to any valid application can be included in the bylaw that will not require approval by eligible voters.

## 5. DESCRIPTION OF THE ZONES AND CONSULTATION OF THE DRAFT

The draft bylaw may be consulted at the office of the *Secrétaire d'arrondissement*, located at 55 avenue Dupras, LaSalle, during business hours.

GIVEN AT LASALLE, this May 26, 2010.

**Marc Morin**  
Secrétaire d'arrondissement



PP-05

Projet particulier de construction,  
de modification et d'occupation d'immeuble (PPCMOI)

- Emplacement concerné (9363, rue Clément)
- Zone visée (H08-19)
- - - Limites des zones contiguës